

- SK
- CZ
- BG
- EE
- LV
- HU
- UA
- LT
- RO
- RU
- PL
- DE
- GB



**GB** USER INSTRUCTIONS FOR PROTECTIVE CLOTHING  
Original text translation

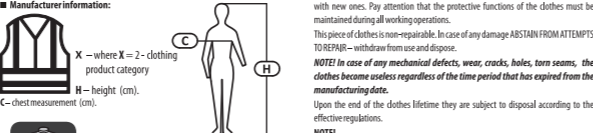
Warning high visibility sweatshirt, product code: L40124XX, L40125XX  
(XX=size, 01=5, 02=M, 03=L, 04=XL, 05=2XL, 06=3XL)

**1. PRIOR TO STARTING WEARING THE PRODUCT IT IS ESSENTIAL TO GET FAMILIAR WITH THE FOLLOWING INSTRUCTIONS.**  
Keep these instructions for future reference.  
**WARNING!** Read all safety warnings and safety use recommendations.

The warning high visibility sweatshirt, hereinafter the "clothes" or "protective clothing" is manufactured in accordance with the EN ISO 20471:2013, EN ISO 13688:2013 standards and Regulation 2016/425. The internet address where the EU declaration of conformity can be accessed: www.laintipro.pl

The process of standard compliance assessment has been performed by notified body No.1437: **Centralny Instytut Ochrony Pracy – Państwowy Instytut Badawczy**, 00-701 Warszawa, ul. Czerniakowska 16.

These clothes are a piece of category I personal protective equipment for use when the presence of the wear must be visually signalled to provide visibility both at day and at night when illuminated by vehicle lamps, artificial lighting or limited natural light.



- HIGH-VISIBILITY**  
High visibility material
- SOFT COMFORT**  
Soft fabric
- ANTI PILLING**  
Anti pilling fabric

**1. USE**  
The size of clothes should be fit accordingly with consideration for comfort of wearing. Protecting clothes, if correctly fit, should enable unrestricted movements at work. Check the clothes by trying it on before you start your work.  
Protecting clothes should be appropriately selected to correspond to the character of jobs on a specific workplace.  
Protective clothing should be worn at all times during performance of any works which require visual signalization for the given person. Do not cover protective clothing when in use.  
**Do not allow to be soiled heavily.**

**2. MATERIAL**  
Fabric (C fleece 65% polyester/35% cotton)  
Material used for production should not cause skin irritation or allergic reactions. In individual, very rare cases, however, such reactions may occur in persons particularly allergic to plastics. Under such circumstances immediately stop use of the clothes and seek for medical assistance.  
The product is free of materials that may entail allergic reactions or may be

**DE** GEBRAUCHSANLEITUNG DER SCHUTZKLEIDUNG  
Übersetzung der Originalanleitung

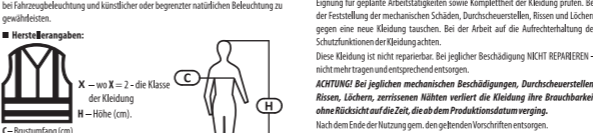
Warn-Sweatshirt mit erhöhter Sichtbarkeit für eine erhöhte Sichtbarkeit, Produktcode: L40124XX, L40125XX  
(XX=Größe, 01=5, 02=M, 03=L, 04=XL, 05=2XL, 06=3XL)

**VOR VERWENDUNG BITTE DIESSE GEBRAUCHSANLEITUNG SORGFÄLTIG LESEN.**  
Die Gebrauchsanleitung für eventuelle zukünftige Nutzung aufbewahren.  
**WARNUNG!** Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und -Hinweise hinsichtlich der sicheren Nutzung.

Warn-Sweatshirt mit erhöhter Sichtbarkeit – weiterhin "Kleidung" oder "Schutzkleidung" genannt, wurde gemäß den Normen EN ISO 20471:2013, EN ISO 13688:2013 und der Verordnung 2016/425 hergestellt. Die Internet-Adresse, über die die EU-Konformitätserklärung zugänglich ist: www.laintipro.pl

Am Bewertungsprozess der Konformität mit den Anforderungen nahm die notifizierte Einheit Nr. 1437 net: **Centralny Instytut Ochrony Pracy – Państwowy Instytut Badawczy**, 00-701 Warszawa, ul. Czerniakowska 16.

Das Kleidungsstück ist ein Mittel der persönlichen Schutzausrüstung der 2. Klasse, welches zur Anwendung in Situationen bestimmt ist, in denen die Anwesenheit des Vertragschutzes signifikant notwendig ist, um seine Sichtbarkeit sowohl Tag wie auch in der Nacht, bei Fahrzeugbeleuchtung und begrenzter natürlicher Beleuchtung zu gewährleisten.



- HIGH-VISIBILITY**  
Material mit erhöhter Sichtbarkeit
- SOFT COMFORT**  
Weicher Stoff
- ANTI PILLING**  
Nicht fasselloser Stoff

**1. NUTZUNG**  
Die Kleidungsgröße sollte richtig gewählt werden. Bei der Wahl der Kleidungsgröße darauf achten, dass sie bequem ist und Bewegungen frei nicht einschränkt. Die Kleidungsgröße prüfen, indem sie vor der Arbeit anprobieren wird. Die Schutzkleidung sollte dem Arbeitsplatz entsprechend angepasst sein.  
**ACHTUNG!** Die festgelegte maximale Zahl von Reinigungszyklen ist nicht der einzige mit der Nutzungsdauer des Produkts verbundene Faktor. Die Nutzungsdauer wird auch von den Nutzungsbedingungen, Lagerbedingungen etc. abhängig sein.

**5. PFLEGE**  
40° - Waschen bei 40°C maximal 25 Male  
- Nicht bleichen  
- Nicht chemisch reinigen  
- Nicht bügeln  
- Im Trommeltrichter nicht trocknen

**1. UTILIZARE**  
Mărimile pieșelor trebuie să fie corect alese. La alegerea mărimii să se țină seama de faptul că îmbrăcămintea trebuie să fie confortabilă și să asigure libertatea de mișcare. Mărimile trebuie verificate prin încercarea pieșelor de îmbrăcăminte înainte de a începe lucrul.  
**ATENȚIE!** Numărul stațiilor de curățare nu este singurul factor condit cu durata de utilizare a produsului. Durata de utilizare va depinde și de condițiile de utilizare, condițiile de depozitare etc.

**PL** INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA ODZĘŻY OCHRONNEJ  
Instrukcja oryginalna

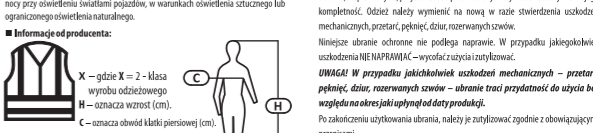
Bluza ostrzegawcza o podwyższonej widzialności, kod produktu: L40124XX, L40125XX  
(XX=rozmiar, 01=5, 02=M, 03=L, 04=XL, 05=2XL, 06=3XL)

**PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ.**  
Zachować instrukcję do ewentualnego przyszłego wykorzystania.  
**OSTRZEŻENIE!** Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa użytkownika.

Bluza ostrzegawcza o podwyższonej widzialności – dalej „ubranie” lub „odzież ochronna”; jest wyprodukowana zgodnie z normami EN ISO 20471:2013, EN ISO 13688:2013 i Rozporządzeniem 2016/425. Adres strony internetowej, na której można uzyskać dostęp do deklaracji zgodności UE: www.laintipro.pl

W procesie oceny zgodności uczestniczyła jednostka notyfikowana Nr 1437: **Centralny Instytut Ochrony Pracy – Państwowy Instytut Badawczy**, 00-701 Warszawa, ul. Czerniakowska 16.

Niniejsze ubranie jest środkiem ochrony osobistej, należącym do II kategorii, przeznaczonym do stosowania w sytuacjach, w których obecność jego użytkownika musi być wizualnie sygnalizowana dla zapewnienia widzialności zarówno w dzień jak i w nocy przy oświetleniu światłami pojazdów, w warunkach oświetlenia sztucznego lub ograniczonego oświetlenia naturalnego.



- HIGH-VISIBILITY**  
Materiał o podwyższonej widzialności
- SOFT COMFORT**  
Miękki materiał
- ANTI PILLING**  
Materiał niemechający się

**1. UŻYTKOWANIE**  
Rozmiar ubrania powinien być dobrany we właściwy sposób. Przy doborze rozmiaru ubrania należy zwrócić uwagę na to, żeby było wygodne i żeby dawało swobodę ruchu. Rozmiar należy sprawdzić, przemyślnie używając odpowiedniej metody pomiaru.  
Odzież ochronna powinna być dobrana odpowiednio do pracy na danym stanowisku pracy.  
Odzież ochronna powinna być noszona cały czas w okresie wykonywania wszelkich prac, podczas których obecność osoby musi być wizualnie sygnalizowana. Podczas użytkowania w zadanach sposób nie wolno zasłaniać odzieży ostrzegawczej.  
**Nie dopuszczaj do silnego zabrudzenia.**

**2. MATERIAŁ**  
Fabric (C fleece 65% polyester/35% bawełna)  
Użyte do produkcji materiały nie powonny wywoływać podrażnień skóry ani reakcji alergicznych. Mogą jednak wystąpić reakcje alergiczne i osobistocie. W przypadku takich reakcji użyć szpeciálne uzdolnioną na tworzywa sztuczne. Należy wtedy zaprzestaj użytkowania tej odzieży i skontaktować się z lekarzem.

**RU** ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЗАЩИТНОЙ ОДЕЖДЫ  
Перевод оригинальной инструкции

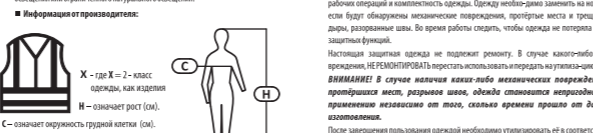
Bluza przeduprzedzительная повышенной видимости, код изделия: L40124XX, L40125XX  
(XX=размер, 01=5, 02=M, 03=L, 04=XL, 05=2XL, 06=3XL)

**ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ НЕОБХОДИМО ОЗНАКОМИТЬСЯ С НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИЕЙ.**  
Сохраните инструкцию для возможного обращения в будущем.  
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Необходимо ознакомиться со всеми предупреждениями, касающимися безопасной эксплуатации и всех рекомендаций по техническим требованиям.

Bluza przeduprzedzительная повышенной видимости (светозражающая) – далее „одежда” или „защитная одежда”; – производится согласно европейским стандартам EN ISO 20471:2013, EN ISO 13688:2013 и Постановлением 2016/425. Адрес веб-сайта, на котором можно получить доступ к декларации соответствия CE: www.laintipro.pl

В процессе оценки соответствия требованиям участвовала нотифицированный орган № 1437: **Centralny Instytut Ochrony Pracy – Państwowy Instytut Badawczy**, 00-701 Warszawa, ul. Czerniakowska 16.

Данная одежда – это средство персональной защиты, которое относится к II категории и предназначено для применения в ситуациях, в которых присутствие ее пользователя должно визуально сигнализировать для обеспечения его видности, как днем, так и ночью, при освещении фарми транспортных средств, в условиях искусственного освещения или ограниченного естественного освещения.



- HIGH-VISIBILITY**  
Материал с повышенной видимостью
- SOFT COMFORT**  
Мягкий материал
- ANTI PILLING**  
Материал не возмывает

**1. ЭКСПЛУАТАЦИЯ**  
Необходимо ознакомиться с инструкцией выбора размера одежды. Выбор размера одежды, следует обратить внимание, чтобы она была удобной и обеспечивала свободу движений. Необходимо проверить размер, примерив одежду перед началом работы. Необходимо подобрать защитную одежду, соответствующую применению на данном рабочем месте.  
Защитная одежда должна применяться постоянно во время выполнения каждой работы, при которой должно визуально сигнализировать наличие человека. Во время работы нельзя накладывать одежду на одежду, которую вы носите.  
**Не допускайте сильного загрязнения.**

**2. МАТЕРИАЛ**  
Fabric (C fleece 65% Polyester/35% хлопок).  
Материалы, использованные для производства, не должны вызывать ни раздражений кожи, ни аллергических реакций. Однако могут возникнуть чрезвычайно редкие и единичные случаи таких реакций и т.п., особенно чувствительных и в частности. В этих случаях необходимо прекратить использование этой одежды и проконсультироваться с врачом.

**RO** INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE A HAINELOR DE PROTEȚIE  
Traducere din instructiunea originală

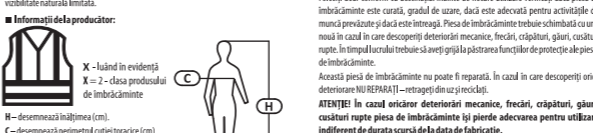
Bluza de avertizare cu vizibilitate sporită, cod produs: L40124XX, L40125XX  
(XX=mărime, 01=5, 02=M, 03=L, 04=XL, 05=2XL, 06=3XL)

**ȚIȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE A ÎNCEPEĂ SĂ UTILIZĂZI PRODUSUL.**  
Păstrați instrucțiunile pentru utilizare eventuală pe viitor.  
**ATENȚIONARE!** Trebuie să citiți toate avertizările legate de siguranță și toate indicațiile referitoare la siguranța de utilizare.

Bluza de avertizare cu vizibilitate sporită – în continuare „pieșă de îmbrăcăminte” sau „îmbrăcăminte de protecție”; este fabricată în conformitate cu standardele EN ISO 20471:2013, EN ISO 13688:2013 și Regulamentul 2016/425. Adresa de internet la care poate fi accesată declarația de conformitate UE: www.laintipro.pl

Procesul de evaluare a conformității a participat organismul notificat nr. № 1437: **Centralny Instytut Ochrony Pracy – Państwowy Instytut Badawczy**, 00-701 Warszawa, ul. Czerniakowska 16.

Scăderea pieșelor de îmbrăcăminte sunt un mijloc de protecție personală din categoria II. Acesta este destinat utilizării în situațiile, în care prezența utilizatorului acestuia trebuie semnificativ vizual pentru a asigura vizibilitatea acestuia atât în timpul zilei, cât și pe durata nopții, la lumina de farurile vehiculelor, în condiții de iluminat artificial sau de vizibilitate naturală limitată.



- HIGH-VISIBILITY**  
Material cu vizibilitate sporită
- SOFT COMFORT**  
Material moale
- ANTI PILLING**  
Material care nu se scămățează

**1. UTILIZARE**  
Mărimile pieșelor de îmbrăcăminte trebuie selectate în mod adecvat. Atunci când selectați mărimile pieșelor de îmbrăcăminte trebuie să aveți grijă să fie confortabile și să asigure libertatea de mișcare. Mărimile trebuie verificate prin încercarea pieșelor de îmbrăcăminte înainte de a începe lucrul.  
**ATENȚIE!** Numărul stațiilor de curățare nu este singurul factor condit cu durata de utilizare a produsului. Durata de utilizare va depinde și de condițiile de utilizare, condițiile de depozitare etc.

**2. MATERIAŁ**  
Fabric (C fleece 65% Polyester/35% Bumbac).  
Materialele utilizate în producție nu trebuie să provoace iritații ale pielii sau reacții alergice. Totuși pot apărea unele cazuri extrem de rare în legătură cu astfel de reacții la persoanele extrem de sensibile la materialele sintetice. Atunci trebuie să încetați să utilizați această pieșă de îmbrăcăminte și să consultați medicul.

**LT** APSAUGINIŲ DRABUŽIŲ NAUDOJIMO INSTRUKCIJA  
Originalios instrukcijos vertimas

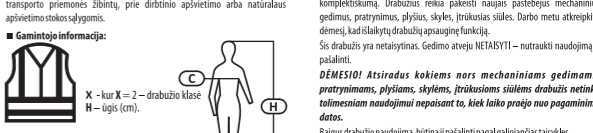
Pagerinto matomo signalinis bliuzonas , produkto kodas: L40124XX, L40125XX  
(XX=dydis, 01=5, 02=M, 03=L, 04=XL, 05=2XL, 06=3XL)

**PIRŠES PRADEdami NAUDOTI SPAUSZINAMITE SU ŠIA INSTRUKCIJA.**  
Išsaugokite instrukciją, kad galėtumėte ją pasinaudoti vėliau.  
**ĮSAUGI!** Perskaitykite visas saugaus naudojimo įspėjimus ir nurodymus.

Pagerinto matomo signalinis bliuzonas – toliau „drabužiai” arba „apsauginiai drabužiai”, pagaminta pagal EN ISO 20471:2013, EN ISO 13688:2013 ir Reglamentams 2016/425. Interneto adresas, kurio galimą rasti ES atitikties deklaraciją: www.laintipro.pl

Atitinkamas vertinimo procese dalyvavo notifikuojama įstaiga nr. 1437: **Centralny Instytut Ochrony Pracy – Państwowy Instytut Badawczy**, 00-701 Warszawa, ul. Czerniakowska 16.

Šie drabužiai – tai II kategorijos asmeninės apsaugos priemonė, skirta naudoti situacijose, kai varotojas turi būti gerai matomas tiek dieną, tiek naktį, prie transporto priemonės žibintų, prie dirbtinio apšvietimo arba natūralaus apšvietimo stotoks sąlygomis.



- HIGH-VISIBILITY**  
Gerai matoma medžiaga
- SOFT COMFORT**  
Minkšta medžiaga
- ANTI PILLING**  
Nepikuojanti medžiaga

**1. NAUDOJIMAS**  
Drabužius dydis turi būti pasirinktas atitinkamo būdu. Pasirenkant drabužius dydį reikia atsižvelgti dėmesį, kad jis būtų patogus, nepažeidžiantis judėjimą ir aktyvų. Dydį reikia patikrinti, išbandant drabužius prieš pradėdami dirbti.  
Apsaugingą aprangą turi būti patikrinta atitinkamai pagal darbo vietos specifika. Atsiekant darbui, kuriu metu dirbančis asmuo turi būti gerai matomas, dėvėti apsauginius drabužius visą darbo laiką. Darbu metu jukūs būdu negalima uždengti išpaugiamųjų dalių.  
**Ypatingai svarbu suturėti.**

**2. MEDŽIAGA**  
Fabric (C fleece 65% poliesteris/35% medvilnė).  
Panaudotos medžiagos nesukelia odos alerģinių reakcijų. Tačiau pas asmenis, kurie yra alerģiškai sintetinems medžiagoms, labai retais atvejais gali sukelti odos alerģines reakcijas. Tačiau atveju reikia nutraukti drabužių naudojimą ir kreiptis į gydytoją.

